

2020年3月16日

お客様各位

弊社は、どんなに困難な状況にあっても常に高品質な製品をお客様にお届けするのが重要であると認識しています。ここでは、新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) のアウトブレイクに関する最新情報と、Cell Signaling Technology (CST) 社が世界各国のお客様に弊社の製品を継続してお届けするために実施している対策についてお知らせいたします。弊社は長きにわたり高品質で革新的な製品をお客様にお届けしてきており、お客様に対する弊社のこうした責任を非常に大切なものと考えています。

弊社にとっての最優先事項は、従業員、訪問者、そして弊社が所在する地域社会における健康と安全です。すでに従業員とビジネスパートナーの安全を保つための複数の対策を実施していますが、これと同時にお客様、つまり生物学に対する理解を深め個別化医療を実現するために弊社の抗体をお使いになっている科学者や研究所の方々への影響を最小限にとどめようとしています。状況を注意深く見守り、米国疾病管理予防センター (CDC) および各国の政府当局の指導に従っています。

弊社の主力製品である一次抗体、標識抗体、および免疫アッセイキットは、米国マサチューセッツ州の自社施設で製造されています。少数の製品は、米国国内のベンダーより調達しています。お客様にお届けする試薬や他の製品を製造する原料の供給におけるリスクを特定し軽減するため、主要なサプライヤーと緊密に連携しています。世界中の倉庫に保管されている大量の製品在庫に加え、米国国内の製造施設にも完成製品が大量にあります。

上記の理由から、CSTは長期間にわたり最小数の人員で弊社の物流パートナーに製品を提供することが可能です。物流パートナーが遅延なくサービスを提供し続ける限り、弊社はこれまで通りお客様に製品をお届けするように努めます。また、弊社のグローバルカスタマーサービス、テクニカルサポート、セールスチームは、お客様が期待されるレベルのサービスを在宅勤務により提供します。

引き続き状況を慎重に見守り、CST製品の供給に影響するような変化があれば、お客様にお知らせいたします。COVID-19に関するCSTの最新情報についてはwww.cst-science.com/covidをご覧ください。

ご質問があれば、お気軽にお問い合わせください。弊社のお問い合わせ先一覧は<http://www.cellsignal.jp/contactus>でご覧いただけます。

どうぞよろしく願いいたします。



Craig Thompson, Ph.D.
グローバルオペレーション担当上級副社長
Cell Signaling Technology, Inc.



Darcy Birse, Ph.D.
最高商務責任者
Cell Signaling Technology, Inc.